

32001D0298

L 102/63

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

12.4.2001

DECIZIA COMISIEI**din 30 martie 2001****de modificare a anexelor la directivele 64/432/CEE, 90/426/CEE, 91/68/CEE și 92/65/CEE ale Consiliului și la Decizia 94/273/CE a Comisiei cu privire la protecția animalelor în timpul transportului***[notificată cu numărul C(2001) 965]***(Text cu relevanță pentru SEE)****(2001/298/CE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/628/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1991 privind protecția animalelor în timpul transportului și de modificare a directivelor 90/425/CEE și 91/496/CEE ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificată prin Directiva 95/29/CE ⁽²⁾, în special articolul 6 alineatul (2),

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare specifice prevăzute în anexa A la Directiva 90/425/CEE, punctul (I) ⁽³⁾, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 95/176/CE ⁽⁴⁾ a Comisiei, în special articolul 10 alineatul (3) litera (a) punctul (vii),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din Directiva 91/628/CEE, Comisia adoptă la 6 decembrie 2000 un raport ⁽⁵⁾ privind experiența acumulată de statele membre de la punerea în aplicare a Directivei 95/29/CE a Consiliului din 29 iunie 1995 de modificare a Directivei 91/628/CEE privind protecția animalelor în timpul transportului.
- (2) Pe baza concluziilor din acest raport și în special cu scopul de a atrage atenția medicilor veterinari care se ocupă cu certificarea asupra responsabilităților privind protecția animalelor în timpul transportului, se impune suplimentarea certificatelor de sănătate prevăzute pentru aceste animale.
- (3) Directiva 64/432/CEE a Consiliului din 26 iunie 1964 privind problemele de sănătate animală care afectează schimburile intracomunitare cu bovine și porcine ⁽⁶⁾, astfel cum

a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/504/CE ⁽⁷⁾ a Comisiei, Directiva 90/426/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind condițiile de sănătate animală care reglementează circulația și importul de ecvidee din țări terțe ⁽⁸⁾, astfel cum a fost modificată ultima dată prin actul de aderare ⁽⁹⁾, Directiva 91/68/CEE a Consiliului din 28 ianuarie 1991 privind condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare cu ovine și caprine ⁽¹⁰⁾, modificată ultima dată prin Decizia 94/953/CE ⁽¹¹⁾ a Comisiei, Directiva 92/65/CEE și Decizia 94/273/CE a Comisiei din 18 aprilie 1994 privind certificarea veterinară pentru introducerea pe piață în Regatul Unit și în Irlanda a câinilor și pisicilor care nu provin din aceste țări ⁽¹²⁾ trebuie modificate în consecință.

- (4) Declarația suplimentară introdusă de prezenta decizie nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.
- (5) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent veterinar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Anexele la directivele 64/432/CEE, 90/426/CEE și 91/68/CEE se modifică după cum se precizează în anexa I la prezenta decizie.
- (2) Anexa E la Directiva 92/65/CEE se înlocuiește după cum se precizează în anexa II la prezenta decizie.
- (3) Anexa la Decizia 94/273/CE se înlocuiește după cum se precizează în anexa III la prezenta decizie.

⁽¹⁾ JO L 340, 11.12.1991, p. 17.⁽²⁾ JO L 148, 30.6.1995, p. 52.⁽³⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54.⁽⁴⁾ JO L 117, 24.5.1995, p. 23.⁽⁵⁾ COM(2000) 809.⁽⁶⁾ JO L 121, 29.7.1964, p. 1977/64.⁽⁷⁾ JO L 201, 9.8.2000, p. 6.⁽⁸⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 42.⁽⁹⁾ Act privind condițiile de aderare a Regatului Norvegiei, Republicii Austria, Republicii Finlanda și a Regatului Suediei, precum și modificările tratatelor de bază ale Uniunii Europene, anexa I – Listă prevăzută la articolul 29 din actul de aderare – V. Agricultură – E. Legislație sanitar-veterinară și zootehnică (JO C 241, 29.8.1994, p. 132).⁽¹⁰⁾ JO L 46, 19.2.1991, p. 19.⁽¹¹⁾ JO L 371, 31.12.1994, p. 14.⁽¹²⁾ JO L 117, 7.5.1994, p. 37.

Articolul 2

Prezenta decizie se aplică pentru animalele certificate începând cu 31 iulie 2001.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 30 martie 2001.

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

ANEXA I

1. Directiva 64/432/CEE se modifică după cum urmează:

Anexa F se modifică după cum urmează:

- (a) în secțiunea C a modelului 1 de certificat, se adaugă următorul alineat la lista numerotată cu cerințe care trebuie certificate:

„(6) în momentul inspecției, animalele menționate anterior erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut în conformitate cu Directiva 91/628/CEE ⁽¹²⁾.”

⁽¹²⁾ Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

În cazurile în care se aplică dispozițiile Deciziei 2000/504/CE ⁽¹⁾, alineatul de mai sus se renumerează devenind alineatul (7);

- (b) în secțiunea C a modelului 2 de certificat, se adaugă următorul alineat la lista numerotată cu cerințe care trebuie certificate:

„(6) în momentul inspecției, animalele menționate anterior erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut în conformitate cu Directiva 91/628/CEE ⁽⁸⁾.”

⁽⁸⁾ Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

2. Directiva 90/426/CEE se modifică după cum urmează:

- (a) în Anexa B se adaugă la atestare următoarea literă:

„(f) în momentul inspecției, era apt pentru a fi transportat pe traseul prevăzut în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/628/CEE ^(e).”

^(e) Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

- (b) în anexa C secțiunea IV a modelului de certificat se adaugă următorul alineat:

„(6) în momentul inspecției, era/erau apt(e) pentru a fi transportat(e) pe traseul prevăzut în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/628/CEE ^(d).”

^(d) Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

3. Directiva 91/68/CEE se modifică după cum urmează:

Anexa E se modifică după cum urmează:

Se inserează textul următor ca:

— litera (G) din secțiunea V a modelului de certificat I;

— litera (H) din secțiunea V a modelului de certificat II;

— litera (K) din secțiunea V a modelului de certificat III:

„în momentul inspecției, erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/628/CEE” ⁽⁵⁾.”

⁽⁵⁾ Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

⁽¹⁾ JO L 201, 9.8.2000, p. 6.

ANEXA II

Anexa E la Directiva 92/65/CEE se înlocuiește după cum urmează:

„ANEXA E

CERTIFICAT

1. Expeditor (numele și adresa complete)	CERTIFICAT DE SĂNĂTATE Nr. _____ Original ^(a)
	2. Stat membru de origine
3. Destinatar (numele și adresa complete)	4. AUTORITATEA COMPETENTĂ
	5. Adresa — exploatației de origine sau a organismului, institutului sau centrului de origine aprobat oficial ^(b) — exploatației sau comerciantului de destinație sau a organismului, institutului sau centrului de destinație aprobat oficial ^(b)
6. Loc de încărcare	
7. Mijloc de transport	
8. Specie	
9. Număr de animale/stupi/regine (cu însoțitori)	
10. Identificarea lotului	
11. ATESTARE ^(c) Subsemnatul, certific faptul că la momentul inspecției animalele descrise anterior erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/628/CEE ^(d) ^(e) Întocmit la, pe Semnătura: Numele cu majuscule: Titlul și funcția:	

^(a) Fiecare transport trebuie să fie însoțit de un certificat separat, iar originalul certificatului trebuie să însoțească transportul până la locul de destinație inițial; perioada de valabilitate a acestuia este de 10 zile.

^(b) Tăiați varianta care nu se aplică.

^(c) Completați în conformitate cu articolele 5 - 11 din Directiva 92/65/CEE în intervalul de 24 de ore de dinainte de încărcarea animalelor.

^(d) Această declarație se aplică pentru următoarele specii: maimuțe (simiae și prosimiae), copitate din specii diferite de cele prevăzute de directivele 64/432/CEE, 90/426/CEE și 91/68/CEE, lagomorfe, câini și pisici.

^(e) Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”

ANEXA III

Anexa la Decizia 94/276/CE se înlocuiește după cum urmează:

„ANEXĂ

MODEL

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ⁽¹⁾

pentru introducerea pe piață în Regatul Unit și Irlanda a câinilor și pisicilor care nu provin din aceste țări

CĂINI/PISICI ⁽²⁾ ⁽³⁾

Stat membru expeditor:

I. Număr de animale:

II. Identificarea animalelor:

Număr de animale	Specie/rasă	Vârsta sau data nașterii	Sex	Culoare	Tip de blană și pete	Numărul codificat de pe dispozitivul de recepție-transmisie automată implantat

III. Originea animalelor

Adresa exploatației înregistrate

.....

IV. Destinația animalelor

Animalele vor fi trimise

de la
(locul)

la
(locul de destinație)

cu ⁽⁴⁾ trenul, mașina, avionul, barca/vaporul ⁽²⁾:

Numele și adresa expeditorului:

.....

Numele și adresa destinatarului:

.....

⁽¹⁾ Certificatele de sănătate se întocmesc doar pentru animalele care urmează a fi transportate cu același mijloc de transport, provin de la aceeași exploatație și sunt trimise aceluiași destinatar.

⁽²⁾ Tăiați varianta care nu se aplică.

⁽³⁾ Certificatul este valabil pentru o singură specie.

⁽⁴⁾ Treceți numărul de înmatriculare în cazul camioanelor, autocamioanelor, furgonetelor sau autoturismelor; numărul zborului în cazul transportului cu avionul, numele bărcii/vaporului și, în cazul transportului cu trenul, data și ora estimate pentru sosire.

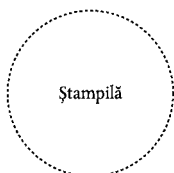
V. Informații privind starea de sănătate

Subsemnatul certifică faptul că animalele descrise mai sus îndeplinesc următoarele cerințe:

- a) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice de boală;
- b) sunt vaccinate împotriva rabiei de cel puțin șase luni și, în plus, în cazul câinilor, împotriva răpciugii canine;
- c) au fost supuse, în intervalul dintre prima și a treia lună de la prima vaccinare sau de la revaccinarea împotriva rabiei, la un test serologic care arată un titru de anticorpi protectori de cel puțin 0,5 unități internaționale. Acest test serologic s-a efectuat în conformitate cu prevederile Organizației Mondiale a Sănătății;
- d) proprietarul sau persoana care răspunde de exploatarea înregistrată mi-a înmănat o declarație semnată cu următorul conținut:
„animalul/animalele ⁽²⁾ s-a/s-au ⁽²⁾ născut în exploatarea înregistrată și a/au ⁽²⁾ rămas acolo de la naștere, fără să intre în contact cu animale sălbatice susceptibile de rabie”;
- e) în momentul inspecției erau apte pentru a fi transportate pe traseul prevăzut în conformitate cu dispozițiile Directivei 91/628/CEE ⁽³⁾.

VI. Prezentul certificat este valabil 10 zile de la data examinării.

Întocmit la, pe
(data examinării)



.....
(Semnătura medicului veterinar oficial sau a medicului veterinar care răspunde de exploatarea de
origine și împuternicit în acest scop de autoritatea competentă)

⁽³⁾ Această declarație nu îi scutește pe transportatori de obligațiile care le revin în conformitate cu dispozițiile comunitare în vigoare, în special cele referitoare la aptitudinea animalelor pentru a fi transportate.”